

## **MacCentre Pocket RussKey 2003 for PocketGPS Pro**

Система русификации MacCentre Pocket RussKey 2003 for PocketGPS Pro создавалась с учетом многолетнего опыта работы компании МакЦентр на рынке программного обеспечения для карманных компьютеров. При разработке системы мы старались смотреть на продукт с позиции пользователя и учесть все накопленные за годы работы пожелания владельцев карманных компьютеров к такому серьезному продукту, как русификатор.

Надеемся, что с помощью системы русификации MacCentre Pocket RussKey 2003 for PocketGPS Pro Ваш компьютер станет более удобным и функциональным.

Настоящее Руководство пользователя содержит необходимую информацию об установке и использовании русификатора MacCentre Pocket RussKey 2003 for PocketGPS Pro.

Приятной работы!

### **Ограничение ответственности**

Разработчик предоставляет программное обеспечение «как есть». Разработчик предпримет все возможные меры для устранения обнаруженных ошибок, однако не гарантирует полного их отсутствия в поставляемом программном обеспечении.

Запрещается не разрешённое письменно разработчиком воспроизведение, тиражирование и распространение этого продукта, а также иных продуктов, созданных с использованием данного продукта, кроме создания копий с целью резервного копирования.

Запрещены изменения кода программы, дизассемблирование, декомпилирование (преобразование кода программы в исходный текст) и любые действия, нарушающие Российские и международные нормы по авторскому праву и использованию программных средств.

Конструктивные предложения и замечания просьба направлять по электронной почте: [developers@maccentre.ru](mailto:developers@maccentre.ru)

## Содержание:

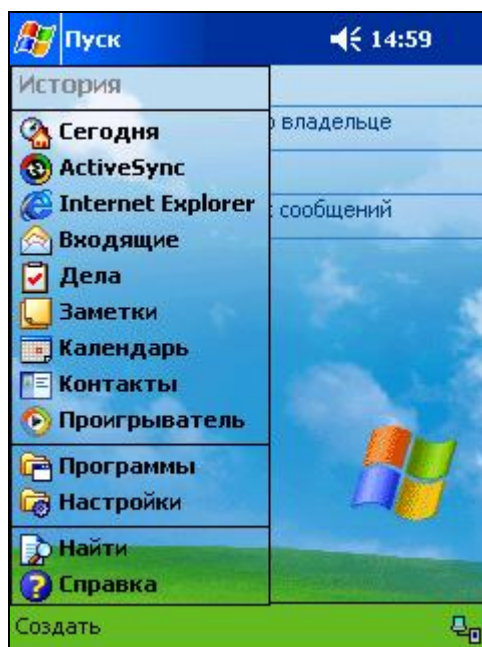
1. Назначение MacCentre Pocket RussKey 2003 for PocketGPS Pro .....	3
1.1. Что такое MacCentre Pocket RussKey 2003 for PocketGPS Pro .....	3
1.2. Возможности MacCentre Pocket RussKey 2003 for PocketGPS Pro .....	3
2. Перед установкой.....	5
2.1. Системные требования.....	5
3. Установка программы.....	6
3.1. Установка с карточки.....	6
4. Работа с программой.....	9
4.1. Элементы управления Pocket RussKey .....	9
4.2. Экранная клавиатура RussKey .....	10
4.3. Процедура резервного копирования данных КПК с помощью встроенного приложения eBackup.....	12
4.4. Процедура восстановления резервной копии данных КПК с помощью встроенного приложения eBackup.....	13
5. Удаление программы .....	14

# 1. Назначение MacCentre Pocket RussKey 2003 for PocketGPS Pro

## 1.1. Что такое MacCentre Pocket RussKey 2003 for PocketGPS Pro

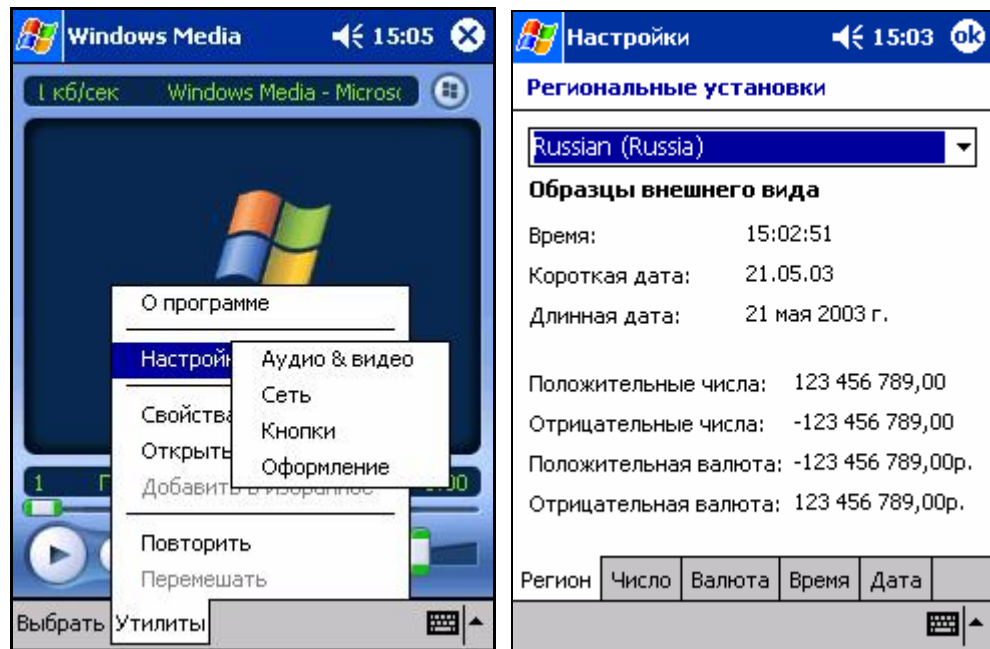
MacCentre Pocket RussKey 2003 for PocketGPS Pro - система полной русской национальной локализации карманного ПК под управлением Microsoft Windows Mobile 2003.

**MacCentre Pocket RussKey 2003 for PocketGPS Pro** переводит на русский язык интерфейс всех встроенных приложений, адаптирует системные установки КПК для России, русифицирует систему ввода и виртуальную клавиатуру. Данный режим рекомендуется для установки пользователям, предпочитающим работать с программным обеспечением? имеющим русскоязычный интерфейс.



## 1.2. Возможности MacCentre Pocket RussKey 2003 for PocketGPS Pro

- Операционная система и встроенные (системные) приложения полностью русифицированы.
- Русская экранная клавиатура с раскладкой ЙЦУКЕН, поддерживающая работу в режимах высокого разрешения.
- Корректная синхронизация данных с настольным ПК.
- Простота установки, обновления и настройки.



- Отключаемая русификация интерфейса.
- Стабильность работы.

## **2. Перед установкой**

### **2.1. Системные требования**

Карманный компьютер:

- МПАС Mio 168 под управлением операционной системы Microsoft Windows Mobile 2003.

**ВНИМАНИЕ! Установка на других устройствах невозможна.**

## 3. Установка программы

### 3.1. Установка с карточки

**Внимание!** Перед установкой MacCentre Pocket RussKey 2003 for PocketGPS Pro убедитесь, что на Вашем КПК не установлено никаких русификаторов или иных систем локализации. В случае если таковые установлены, удалите их согласно руководству пользователя.

Установка Pocket RussKey 2003 for PocketGPS Pro производится с карты памяти формата SD или MMC:

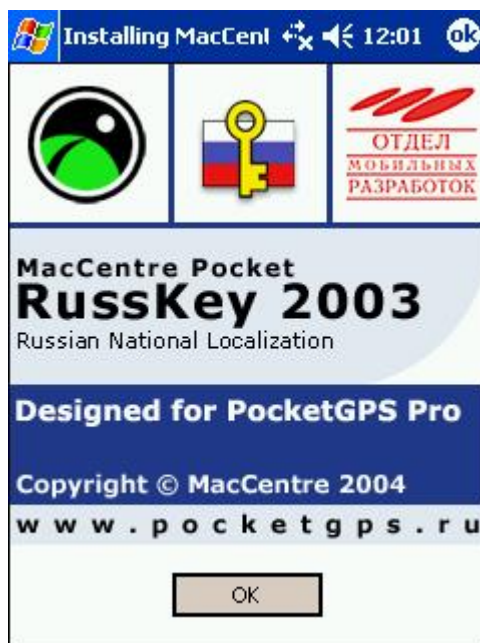
- Вставьте карту с программой в слот расширения КПК. Дождитесь автоматического запуска программы установки.



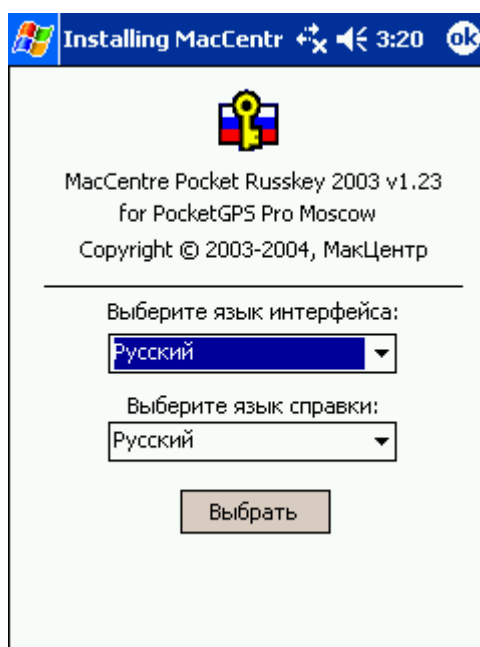
- Подтвердите установку, нажав кнопку **Да**.
- Если Вы не будете устанавливать MacCentre Pocket RussKey 2003 for PocketGPS Pro, установите отметку напротив строки «Больше не показывать это окно», чтобы запрос об установке системы локализации не появлялся каждый раз при установке карты памяти в устройство. Нажмите кнопку **Нет**.

*Примечание: Если при первом запуске Вы не установили MacCentre Pocket RussKey 2003 for PocketGPS Pro и отметили строку «Больше не показывать это окно», далее Вам придется устанавливать систему локализации вручную. Для этого нажмите **Start > Programs > File Explorer**. В окне **File Explorer** укажите **My device > Storage Card > Pocket RussKey2003**. Запустите файл **russkey.cab**.*

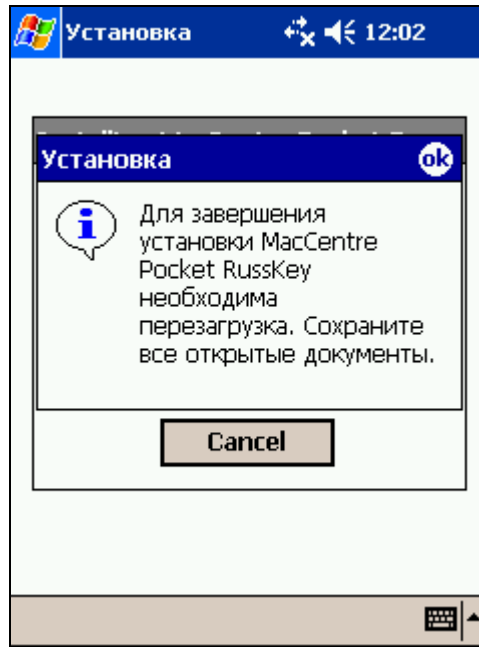
- После завершения копирования файлов системы локализации на КПК появится окно MacCentre Pocket RussKey 2003 for PocketGPS Pro. Нажмите кнопку **ОК**.



- Укажите язык интерфейса КПК и язык справки, затем нажмите кнопку **Выбрать**.



- Далее появится окно с предложением перезагрузить КПК.



- Нажмите кнопку **ОК** для перезагрузки КПК. Если в течение 20 секунд перезагрузки не происходит, перезагрузите КПК вручную с помощью кнопки **Reset** на корпусе.

Установка MacCentre Pocket RussKey 2003 for PocketGPS Pro завершена.

**Примечание:** Система русской локализации MacCentre Pocket RussKey 2003 for PocketGPS Pro не устанавливается в ПЗУ, поэтому при полном сбросе памяти КПК система локализации, как и Ваши данные, будут потеряны. Чтобы этого не произошло, чаще сохраняйте резервную копию данных Вашего КПК на карту памяти или настольный ПК. Подробнее о процедуре резервного копирования см. в соответствующей главе данного руководства.



## 4. Работа с программой

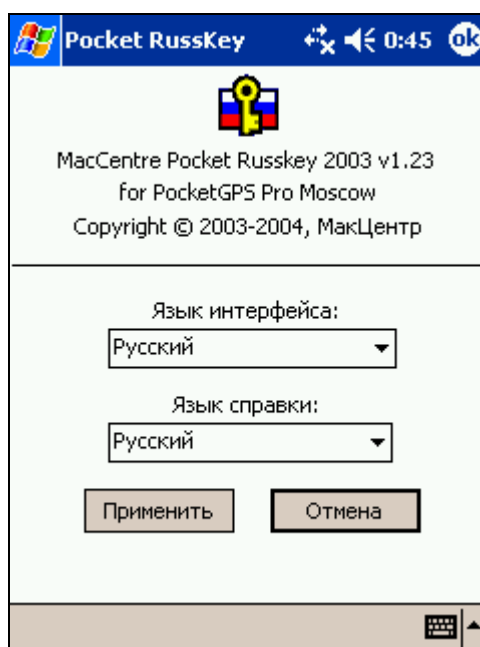
По завершении установки системы локализации MacCentre Pocket RussKey 2003 for PocketGPS Pro во вкладке Личные (Personal) панели настроек КПК появится ярлык Pocket RussKey, а в списке методов ввода появится пункт Клавиатура.

### 4.1. Элементы управления Pocket RussKey

Для вызова окна настроек системы локализации нажмите Настройки->Личные-> Pocket RussKey (Settings->Personal->Pocket RussKey).



В верхней части окна настроек находится информация о системе локализации MacCentre Pocket RussKey 2003 for PocketGPS Pro.



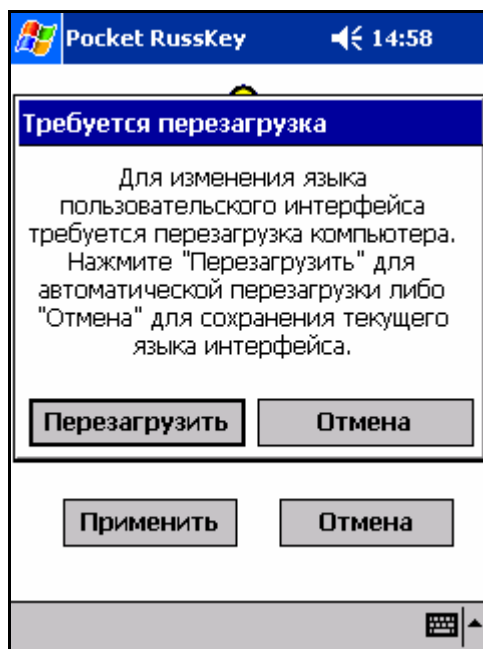
В нижней части окна пользователь может включить или отключить перевод интерфейса Pocket PC, а также выбрать язык установленной справки.

Для изменения языка интерфейса:

- 1) Выберите в выпадающем списке **Язык интерфейса** нужный язык.
- 2) Нажмите кнопку **Применить**.
- 3) В появившемся диалоге выберите кнопку **Перезагрузить**.

Для изменения языка справки:

- 1) Выберите в выпадающем списке **Язык справки** нужный язык.
- 2) Нажмите кнопку **Применить**.
- 3) В появившемся диалоге выберите кнопку **Перезагрузить**.



## 4.2. Экранная клавиатура RussKey

После установки в системе становится доступной русифицированная экранная клавиатура.



Вызов клавиатуры производится нажатием пера на индикатор переключения метода ввода (в правом нижнем углу экрана КПК) и выбором из списка метода ввода **Клавиатура**. Переключение между вводом букв кириллического и латинского алфавита осуществляется однократным нажатием кнопки **Ru (En)** на экранной клавиатуре.

Настройка параметров экранной клавиатуры производится в окне Настройки (Options), соответствующей Input-методу "**Клавиатура**".

Для вызова окна настроек клавиатуры:

- Нажмите Настройки->Личные-> Ввод (Settings->Personal-> Input).
- В выпадающем списке выберите способ ввода "**Клавиатура**".
- Нажмите кнопку **Свойства**.

Во вкладке «Вид» настроек клавиатуры можно выбрать размер клавиш (большие или маленькие), цветную или чёрно-белую схему и выполнение некоторых действий росчерками на клавиатуре.



В зависимости от указанных во вкладке «Вид» настроек клавиатура MacCentre Pocket RussKey 2003 for PocketGPS Pro отображается в одном из трех режимов:

- Маленькие клавиши



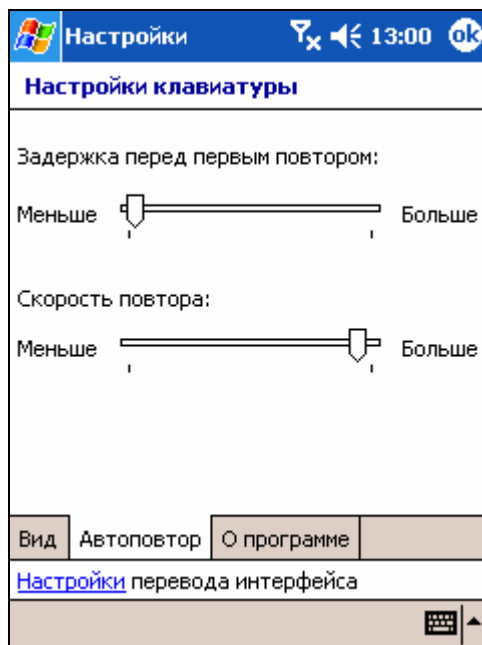
- Большие клавиши



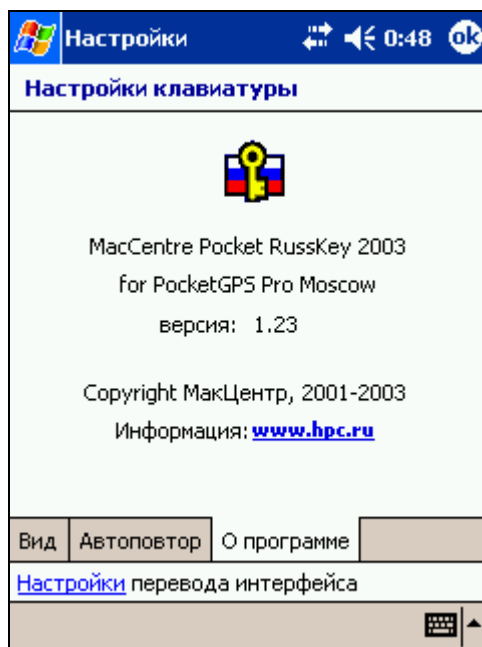
- Клавиши со смещением



Во вкладке «Автоповтор» ползунки «Задержка перед первым повтором» и «Скорость повтора» позволяют настроить параметры автоповтора символа при удержании нажатой клавиши.



Во вкладке «О программе» находится краткая информация о MacCentre Pocket RussKey 2003 for PocketGPS Pro и его разработчиках.

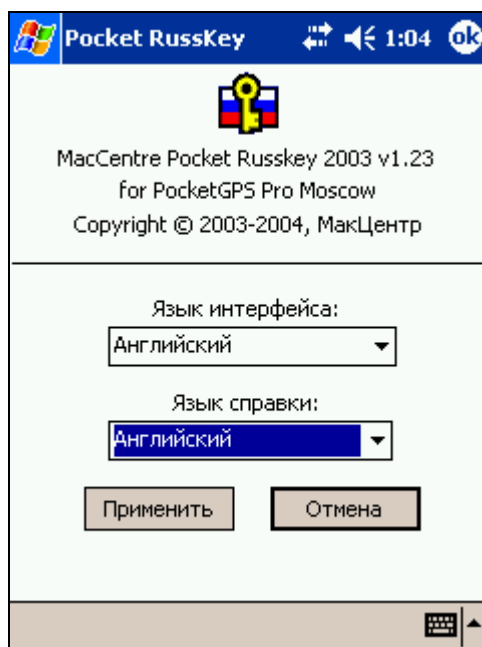


Окно настроек клавиатуры можно открыть нажатием на индикатор переключения метода ввода в правом нижнем углу экрана КПК и выбором из списка пункта Настройки (Options).

### **4.3. Процедура резервного копирования данных КПК с помощью встроенного приложения eBackup**

В связи с неправильной работой утилиты резервного копирования (eBackup) Mitac MIO 168, при резервировании сохраняется только часть системных файлов и настроек, и некоторые важные компоненты MacCentre Pocket RussKey 2003 for PocketGPS Pro теряются.

Перед выполнением процедуры резервного копирования данных пользователя на устройстве необходимо выполнить следующие действия:



1. Перед созданием резервной копии отключите перевод интерфейса: в окне настроек русификатора в списке **Язык интерфейса** выберите Английский.
2. Отключите перевод справки: в окне настроек русификатора в списке **Язык справки** выберите Английский.
3. Нажмите кнопку **Применить**, затем **Перезагрузить**.
4. Войдите в программу eBackup и выполните резервное копирование данных.

#### **4.4. Процедура восстановления резервной копии данных КПК с помощью встроенного приложения eBackup**

После восстановления резервной копии данных необходимо выполнить следующие действия:

1. Сделайте Hard Reset (жёсткую перезагрузку с потерей данных).
2. Войдите в Start -> Settings -> System -> Regional Settings и выберите из списка региональных настроек Russian. При этом восстановятся российские настройки, потерянные при жёсткой перезагрузке.
3. Войдите в программу eBackup и выполните восстановление данных. После восстановления перезагрузите КПК.
4. Войдите в Start -> Settings -> System -> Remove Programs, выберите в списке программу MacCentre Pocket RussKey 2003 for PocketGPS Pro и удалите её, нажав кнопку Remove.
5. После удаления системы локализации КПК автоматически перезагрузится, после этого все данные будут доступны на чтение. Для восстановления русификатора его нужно установить повторно с карты памяти

## 5. Удаление программы

Для переустановки или обновления системы локализации MacCentre Pocket RussKey 2003 for PocketGPS Pro предварительно необходимо удалить старую версию программы на КПК.

**ВНИМАНИЕ!** Удаляйте систему локализации в строгом соответствии с указаниями данного Руководства. Удаление отдельных файлов, относящихся к системе локализации, может привести к некорректной работе Вашего КПК и необходимости жесткой перезагрузки.

Перед удалением MacCentre Pocket RussKey 2003 for PocketGPS Pro желательно отключить перевод интерфейса и справки в панели настроек русификатора.

**Удаление системы локализации MacCentre Pocket RussKey 2003 можно производить 2 способами:**

### I. С настольного компьютера/ноутбука:

- Подключите КПК к настольному компьютеру/ноутбуку и убедитесь, что подключение работает правильно (подробнее о подключении КПК к настольному компьютеру см. в Руководстве пользователя, прилагаемом к КПК).
- Запустите программу Active Sync. В меню Tools выберите пункт Add/Remove Programs.
- В появившемся окне сбросьте флажок напротив Pocket RussKey 2003 for PocketGPS Pro, для подтверждения нажмите кнопку **ОК**.
- Нажмите кнопку **ОК** в окне запроса автоматической перезагрузки КПК. Если в течение 20 секунд перезагрузки не происходит, перезагрузите КПК вручную с помощью кнопки Reset на корпусе.

Удаление системы локализации MacCentre Pocket RussKey 2003 for PocketGPS Pro завершено.

### II. С карманного компьютера:

- Нажмите Start->Settings.
- Во вкладке System панели настроек нажмите Remove Programs.
- Выберите название программы Pocket RussKey 2003 for PocketGPS Pro в появившемся окне и нажмите кнопку **Remove**.
- В появившемся окне подтвердите удаление программы, нажав кнопку **Yes (Да)**.
- Нажмите кнопку **ОК** для автоматической перезагрузки КПК. Если в течение 20 секунд перезагрузки не происходит, перезагрузите КПК вручную с помощью кнопки **Reset** на корпусе.

Удаление системы локализации MacCentre Pocket RussKey 2003 for PocketGPS Pro завершено.